

OMRON

TL-W

- 近接スイッチ
- PROXIMITY SWITCH
- DÉTECTEUR DE PROXIMITÉ
- NÄHERUNGSINITIATOR
- SENSORE DI PROSSIMITÀ
- INTERRUPTOR DE PROXIMIDAD

この製品は人体の保護を目的とした安全回路にはご使用
いただけません。

Do not use this product as a safety device nor a part of safety
systems for ensuring safety of personal.

Ne pas utiliser ce produit en tant que dispositif de sécurité ou
même élément de dispositif assurant la sécurité de personnes.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht als Sicherheitseinrichtung
oder Teil eines Sicherheitssystems für den Personenschutz.

Non utilizzare questo prodotto né come dispositivo né come parte
di un sistema per tutelare la sicurezza delle persone.

No utilizaresteste producto como dispositivo de seguridad ni como
parte de sistmas de seguridad para garantizar la seguridad de
personas.

Notice:

In a residential environment, this product may cause radio interference,
in which case the user may be required to take adequate measures.

0673731-0J

安全に正しくご使用いただくために、お使いになる前
に必ず「取り扱い方法を記載したカタログ」をお読み
になり十分に理解してください。

This sheet primarily describes precautions required
in installing and operating the product. Before oper-
ating the product, read this sheet thoroughly to ac-
quire sufficient knowledge of the product. For your
convenience, keep this sheet for your disposal.

Cette fiche décrit simplement les precautions d'in-
stallations et d'opérations. Avant d'utiliser le produit,
veuillez lire attentivement cette fiche. Pour plus de
sécurité, gardez toujours cette fiche.

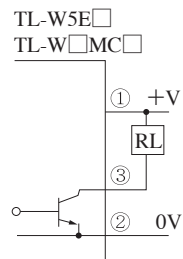
Dieses Blatt beschreibt die Funktionsweise und die
korrekte Installation des Produktes. Vor Inbet-
rienahe des Produktes lesen Sie bitte diese Bes-
chreibung sorgfältig. Zur Ihrer eigenen Sicherheit
bewahren Sie bitte diese Beschreibung auf.

Le ricordiamo che una buona conoscenza degli
argomenti trattati, raggiunta attraverso un'attenta
lettura del foglio di istruzioni, è requisito essenziale
per un corretto uso del prodotto da Lei acquistato. Il
presente foglio di istruzioni deve essere conservato
per eventuali consultazioni future.

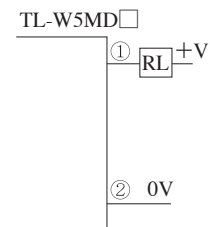
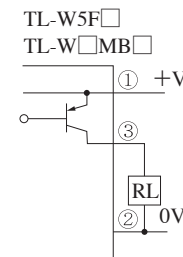
La presente hoja de instrucciones describe, de forma
básica, las precauciones requeridas para una correc-
ta instalación y operación del producto. Antes de uti-
lizar el producto, recomendamos lea atentamente la
hoja o manual de instrucciones. Mantenga localizada
la presente hoja de instrucciones para posibles con-
sultas futuras.

■ 配線/Wiring

NPN出力/NPN OUTPUT



PNP出力/PNP OUTPUT



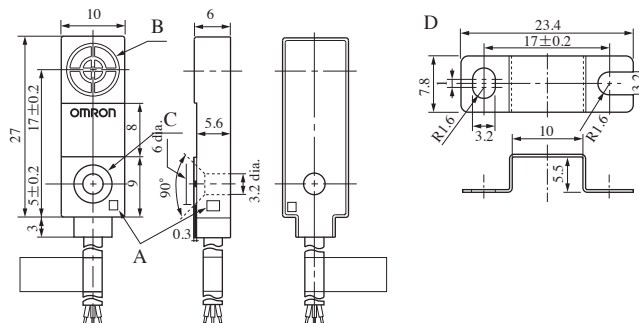
RL:負荷/Load

コード識別/Wiring Identification

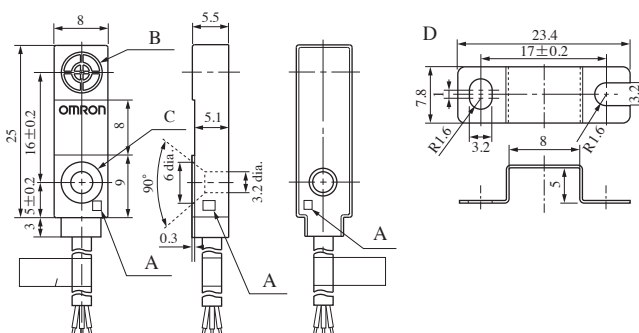
○ 茶	Brown	Marron	Braun
○ 青	Blue	Bleu	Blau
○ 黒	Black	Noir	Schwarz
○	Marron	Marron	
○	Blu	Azul	
○	Nero	Negro	

■ 寸法/Dimensions

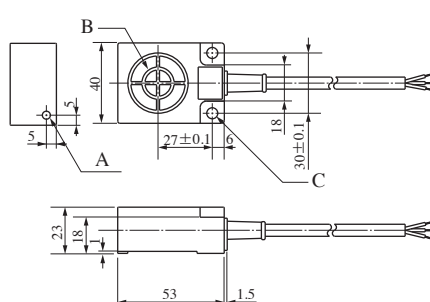
TL-W3M□



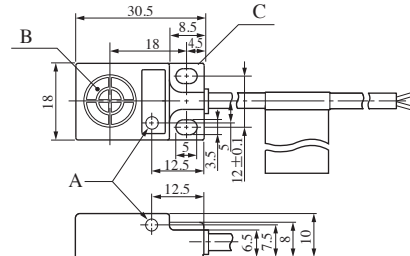
TL-W1R5M□



TL-W20□

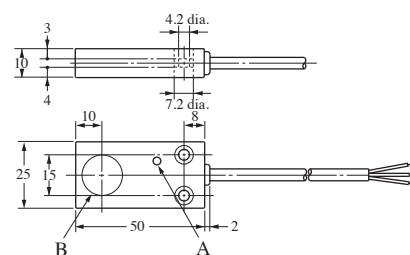


TL-W5MD□

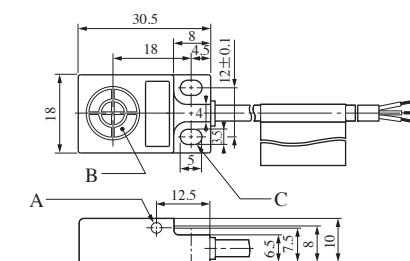


TL-W5E□

TL-W5F□



TL-W5MC□



注記/Notes

A	動作表示灯	Operation indicator	Indicateur d'opération	Bereichsanzeige	Spia funzionamento	Indicador de operación
B	検出面	Detecting surface	Surface de détection	Sensor-Fläche	Zona di rilevamento	Superficie de detección
C	取付穴	Mounting holes	Trous de fixation	Montagebohrungen	Fori di montaggio	Taladros de montaje
D	取付金具	Mounting bracket	Equerre de fixation	Montage-Bügel	Staffa di montaggio	Soporte de montaje

Unit (mm)

TL-W□						1R5MC□	1R5MB□	3MC□	3MB□	5MC□	5MB□	5MD□	5E□	5F□	20ME□
検出距離	Sensing distance	Distance de détection	Erfassungsabstand	Distanza di rilevamento	Distancia de detección nominal	1.5mm±10%	3mm±10%		5mm±10%		5mm±10%	5mm±10%		20mm±10%	
電源電圧	Supply voltage	Tension d' alimentation	Nennspannung	Tensione di alimentazione	Tensión de alimentación	12 to 24V DC									
(使用電圧範囲)	(Operating voltage range)	(Plage de tension admissible)	(Betriebs-Spannungsbereich)	(Campo tensionc di alimentazione)	(Rango de tensión deoperación)	(12 to 30V DC)									
リップル(最大)	Ripple (max)	Taux d' ondulation (max)	Restwelligkeit (max)	Ondulazione (max)	Rizado (máx)	≤10%						≤20%		≤10%	
消費電流	Current consumption	Courant consommé	Stromaufnahme	Assorbimento	Consumo	≤15mA/24V DC		≤15mA/24V DC		≤10mA		≤0.8mA		≤15mA/24V DC	
設定距離	Setting distance	Distance de réglage	Elngestellter Schaltabstand	Distanza utile di rilevamento	Distancia de detección efectiva	0 to 1.2mm		0 to 2.4mm		0 to 4mm		0 to 4mm		0 to 16mm	
応差の距離	Differential travel	Distance différentielle	Hysteres	Distanza differenziale	Distancia diferencial	≤10%						≤10%		1 to 15%	
制御出力(最大)	Max. Control output	Sortie de controle. Max	Max. Ausgangsleistung	Max. Uscita	Salida de control. máx	100mA						3 to 100mA		200mA	
出力形態	Output transistor	Sortie transistor	Ausgang Transistor	Transistor d' uscita	Transistor de salida	NPN	PNP	NPN	PNP	NPN	PNP	—		NPN	PNP
応答周波数	Response frequency	Fréquence de réponse	Ansprechfrequenz	Frequenza d' azionamento	Frecuencia de respuesta	≤1KHz		≤600Hz		≤500Hz		≤500Hz		≤300Hz	
使用周囲温度	Operating temperature	Température ambiante	Betriebstemperatur	Temperatura ambiente	Temperatura de operación	-25 to +70℃									
使用周囲湿度	Operating humidity	Humidité ambiante	Umgebungsfeuchtigkeit (Betrieb)	Umidità ambiente	Humedad de operación	35 to 95%RH									
保護構造	Degree of protection	Indice de protection	Schutzart	Grado di protezione	Grado de protección	IEC60529 IP67									

DⓅ May, 2025